

Cordless Lawn Mower

LA 4043

User manual

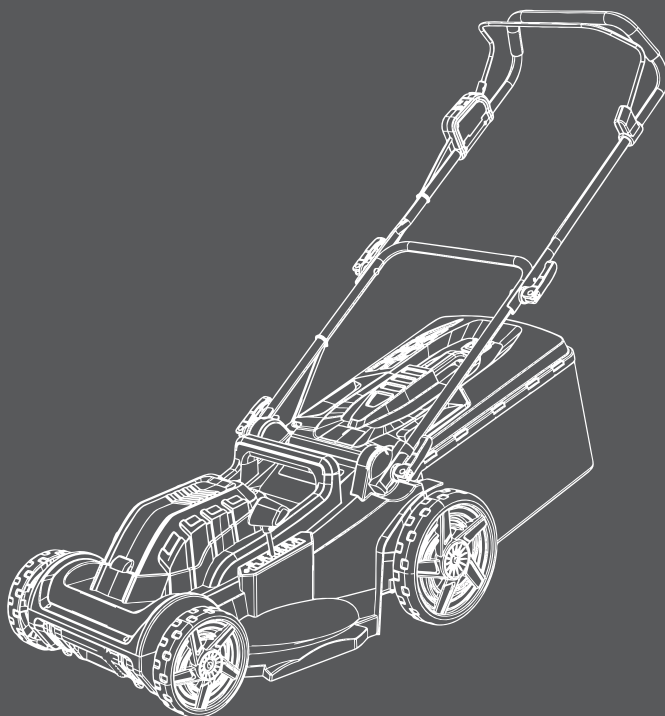


GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION



Інструкція з експлуатації

Акумуляторна газонокосарка



Виробник залишає за собою право на внесення змін до конструкції, дизайну та комплектації виробів. Зображення в інструкції можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на виробі.

HYUNDAI

Перед використанням продукту уважно ознайомтесь з цією інструкцією.

Licensed by
Hyundai Corporation
Korea

ЗМІСТ

1. Передмова	3
2. Технічні характеристики	4
3. Комплектність	4
4. Опис виробу	4
5. Загальний вигляд і комплектація	5
6. Умовні позначення	7
7. Правила безпеки	7
8. Збірка	10
9. Експлуатація	13
10. Догляд та зберігання	14
11. Усунення несправностей	15

ПЕРЕДМОВА

Дякуємо за придбання акумуляторної газонокосарки Hyundai! Перш ніж приступити до роботи з інструментом, будь ласка, уважно прочитайте цей посібник. Це дозволить вам безпечно та ефективно використовувати вашу нову газонокосарку, мінімізувати ризик поломок та продовжити термін її служби.

Знання та дотримання всіх інструкцій допоможуть запобігти можливим нещасним випадкам та забезпечать тривалу та безперебійну роботу вашого інструменту. Неправильна експлуатація газонокосарки може призвести до серйозних травм або навіть смерті. Будь ласка, зверніть особливу увагу на всі попередження та інструкції, наведені в цьому посібнику. Суворе дотримання цих правил обов'язкове для вашої безпеки та безпеки оточуючих.

Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, завдані продукту або іншим особам, якщо такі збитки спричинені порушенням правил експлуатації, використанням неоригінальних запчастин, виконанням ремонтних робіт неуповноваженими особами або будь-яким іншим способом, що суперечить цьому посібнику.

Газонокосарка призначена для використання тільки кваліфікованими та навченими фахівцями, які знають всі ризики та запобіжні засоби. Некваліфіковані користувачі не повинні намагатися керувати цим пристроєм.

Зберігайте цей посібник у надійному місці, щоб інформація завжди була доступна. Якщо ви передаєте обладнання іншій особі, обов'язково передайте йому ці інструкції з експлуатації та правила безпеки. Ми не несемо відповідальності за збитки або аварії, які виникли внаслідок недотримання цих інструкцій та правил безпеки.

Примітки

Серійний номер виробу HYUNDAI на табличці, розташованій на виробі містить інформацію про дату його виробництва:

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1. Рік виготовлення | 4. Місяць виготовлення |
| 2. Перша буква назви моделі | 5. Серійний номер |
| 3. Технічна інформація | |

24ST0600001
1 2 3 4 5
Розшифровка прикладу: виготовлено в червні 2024 року.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LA 4043
Номінальна напруга, В	40 (20+20)
Рекомендована ємність акумулятора, а/год	4,0
Номінальна сила струму, А	4
Батарейний картридж, В	2x20
Клас захисту	IPX4
Рекомендована площа стрижки газону, м	500
Висота косіння (7 позицій), мм	25-75
Максимальна ширина косіння, мм	430
Швидкість обертання ножа без навантаження, об/хв	3600
Гарантований рівень звукового тиску, LwA, Не більше	90
Об'єм травозбірника, л	45
Тип травозбірника комбінований	(тканина/пластик)
Маса (без акумулятора)	≈16,2

Звертаємо Вашу увагу на те, що обладнання поставляється без акумуляторної батареї та зарядного пристрою.

Акумуляторна техніка HYUNDAI проходить обов'язкову сертифікацію та відповідає вимогам:

ТР ТС 010/2011 «Про безпеку машин та обладнання»;

ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».

ОПИС ВИРОБУ

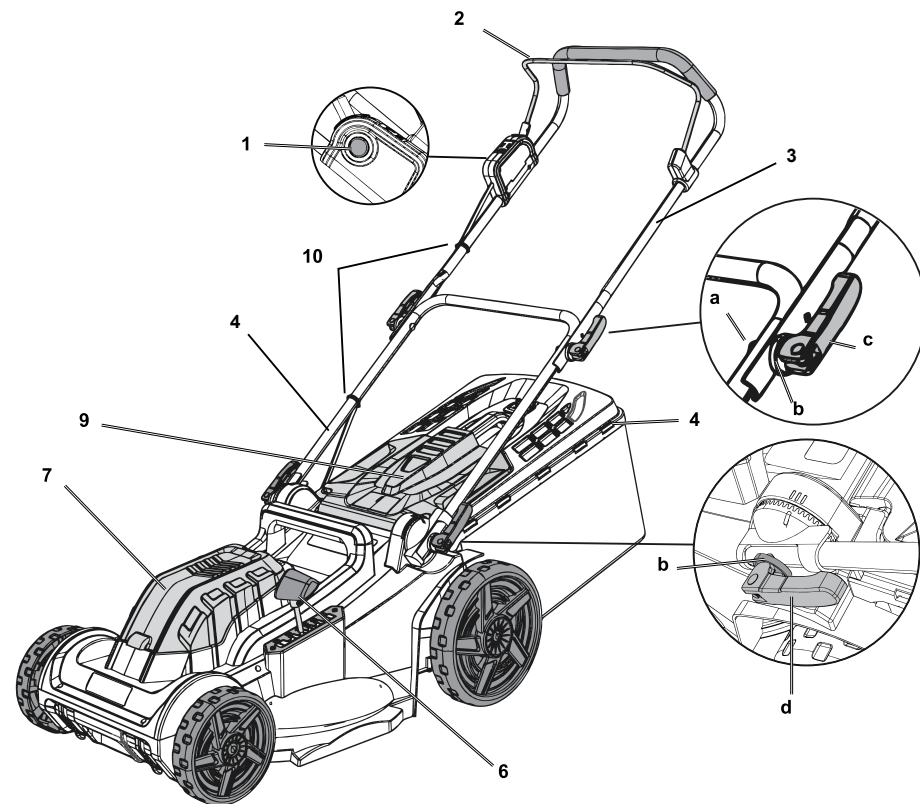
Акумуляторна газонокосарка призначена для побутового використання при стрижці газонів площею до 900 квадратних метрів.

Вона оснащена потужним електричним двигуном та зручними елементами управління.

Перед початком роботи важливо ознайомитися з заходами безпеки та дотримуватися всіх інструкцій, наведених у цьому посібнику. Необхідно суворо дотримуватись правил техніки безпеки, складання та експлуатації, зазначених в інструкції. Усі особи, які працюють із виробом, зобов'язані ознайомитися з інструкцією та знати потенційні небезпеки. Зміна конструкції виробу знімає з виробника відповідальність за будь-які збитки. Експлуатація можлива лише з оригінальними запчастинами та аксесуарами. Слід дотримуватись усіх вимог безпеки, експлуатації та технічного обслуговування, встановлених виробником, включаючи технічні характеристики. Продукція не призначена для комерційного чи промислового застосування, і ми не надаємо гарантії такого використання.

Акумуляторні газонокосарки HYUNDAI проходять обов'язкову сертифікацію та відповідають вимогам технічних регламентів.

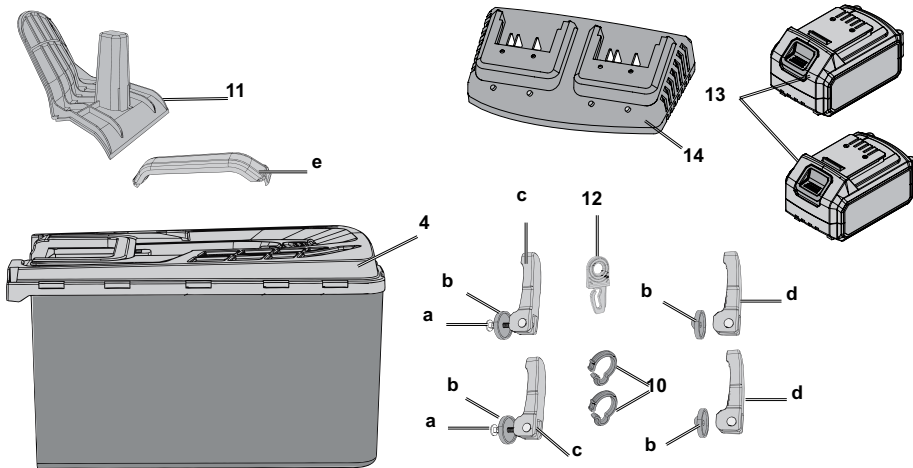
ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І КОМПЛЕКТАЦІЯ



Мал. 1

1. Кнопка блокування безпеки
Запобігає випадковому включенню двигуна.
2. Важіль увімкнення двигуна
Вмикання та вимикання двигуна.
3. Верхня частина рукоятки управління
4. Травозбірник
Збирає скошену траву для подальшої утилізації.
5. Нижня частина рукоятки керування
6. Регулювання висоти зрізу
Доступні 6 позицій від 25 до 75 мм.
7. Кришка батарейного відсіку.
Захищає батареї від зовнішніх впливів.

9. Кришка травозбірника
е. Ручка травозбірника
10. Кліпси
Фіксує кабелі на ручці газонокосарки.
а, b, c, d. Комплект кріпильних елементів.
Для складання рукоятки керування газонокосаркою.
11. Мульчувальна вставка.
Використовується для мульчування трави.
12. Знімний ключ безпеки
Для запуску газонокосарки.
13. Акумуляторні батареї.
Не входять до комплекту постачання.
14. Зарядний пристрій.
Не входить до комплекту постачання.



Мал. 1а

Комплект постачання

- | | |
|---------------------------------------|-------|
| 1. Газонокосарка | 1 шт. |
| 2. Керуюча рукоятка (нижня та верхня) | 1 шт. |
| 3. Комплект кріпильних елементів | 1 шт. |
| 4. Інструкція з експлуатації | 1 шт. |
| 5. Гарантійний талон | 1 шт. |



* Акумулятор і зарядний пристрій не входять до комплекту поставки!

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

	Символ попередження про небезпеку. Вказує на обережність, попередження або іншу важливу інформацію. Може бути використаний у поєднанні з іншими символами чи зображеннями.
	Прочитайте весь посібник перед початком експлуатації, щоб звести ризик отримання травм до мінімуму.
	Використовувати засоби захисту очей та слуху
	Остерігайтеся вильоту каміння, дрібного сміття тощо.
	Витримуйте дистанцію щонайменше 10 м.
	Обов'язково працюйте в захисних рукавичках.
	При роботі слід носити захисне взуття з високою підошвою, не ковзною підошвою та міцним носком.
	Висока напруга!
	Подвійна ізоляція.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Загальні принципи безпеки

Наполегливо рекомендуємо вам уважно вивчити цей посібник перед початком роботи з газонокосаркою.

Будь ласка, зверніть увагу на значки, зображені на інформаційних етикетках на газонокосарці. Намагайтеся зрозуміти їх значення та використовувати цю інформацію при експлуатації газонокосарки.

Безпека під час експлуатації

- Під час роботи тримайте газонокосарку обома руками та рухайтесь повільно. Слідкуйте за тим, щоб діти та тварини знаходилися на безпечній відстані від працюючого пристрою.
- Уникайте ситуацій, коли одяг, волосся або частини тіла можуть потрапити у рухомі частини агрегату. Будьте особливо обережні з лопатями і колесами, що обертаються.
- Завжди зупиняйте двигун перед спробою очистити різальні елементи або провести технічне обслуговування.
- Деякі частини газонокосарки можуть нагріватися під час роботи. Уникайте контакту з гарячими поверхнями.

Умови докiлля

Робота в екстремальних погодних умовах (спека, дощ) впливає на продуктивність та безпеку газонокосарки.

Обслуговування та ремонт

- Для ремонту та технічного обслуговування використовуйте лише оригінальні запчастини та аксесуари, рекомендовані виробником.
- Ремонтні роботи та модифікації повинні проводитись лише кваліфікованими фахівцями сервісних центрів.

Акумуляторна безпека

Для безпеки та довговічності пристрою використовуйте лише оригінальні акумулятори та зарядні пристрої, рекомендовані виробником.



Використання несумісних або пошкоджених акумуляторів може призвести до займання, вибуху або інших небезпечних ситуацій.

Підготовка до заряджання

- Перед підключенням акумулятора до зарядного пристрою переконайтеся, що обидва пристрої перебувають у хорошому стані та відповідають один одному.
- Заряджайте акумулятор лише у приміщенні, що добре провітрюється, подалі від прямого сонячного світла та джерел тепла.



Ніколи не намагайтеся заряджати акумулятор, який пошкоджено, деформовано або зазнало впливу води. Також забороняється розбирати, нагрівати чи кидати акумулятор.

Експлуатація акумулятора

Контроль температури

- Використовуйте акумулятор при температурі навколишнього середовища від -10°C до +40°C.
- Надмірно високі або низькі температури можуть негативно вплинути на ємність та термін служби акумулятора.

Заряджання акумулятора

- Виконуйте вказівки щодо заряджання акумулятора, вказаних у посібнику користувача.
- Не залишайте акумулятор підключеним до зарядного пристрою довше, ніж потрібно.
- Перед тривалим зберіганням повністю зарядіть акумулятор.



Якщо акумулятор видає дивні звуки, пахне або перегрівається, відразу припиніть його використовувати та зверніться до сервісного центру.

Правильне зберігання

Зберігати акумулятор, що не використовується, слід у сухому, прохолодному місці, подалі від металевих предметів, щоб уникнути короткого замикання. Повністю заряджений акумулятор може зберігатися до року, але рекомендується регулярно перевіряти його стан і заряджати при необхідності.

Утилізація акумуляторів

- Після закінчення терміну служби акумулятор необхідно здати на спеціальну утилізацію.
- Не викидайте його зі звичайним сміттям. Знайдіть найближчий пункт прийому та здайте його туди.

Літій-іонні акумулятори містять шкідливі речовини, тому правильна утилізація є важливою для захисту навколишнього середовища.



Перш ніж приступити до роботи

- Перш ніж запустити обладнання, уважно прочитайте всі інструкції, вказані на пристрої та у посібнику користувача.
- Вивчіть органи керування та правила використання обладнання.
- Переконайтеся, що вам відомо, як можна оперативно зупинити роботу газонокосарки.

У жодному разі не дозволяйте дітям самостійно керувати газонокосаркою. Також виключіть можливість роботи з нею осіб, які не пройшли відповідне навчання.



Використання ключа безпеки

- Перед початком роботи завжди вставляйте ключ безпеки у відповідне гніздо на корпусі газонокосарки (мал. 12).
- Після завершення роботи обов'язково витягніть ключ безпеки з гнізда.

Безпека та контроль

- Наявність ключа безпеки дозволяє оператору контролювати доступ до пристрою, запобігаючи використанню газонокосарки дітьми або неуповноваженими особами.

Запобіжні заходи

- Ніколи не залишайте ключ безпеки всередині газонокосарки, якщо вона не використовується.
- Тримайте ключ у безпечному місці, недоступному для дітей.

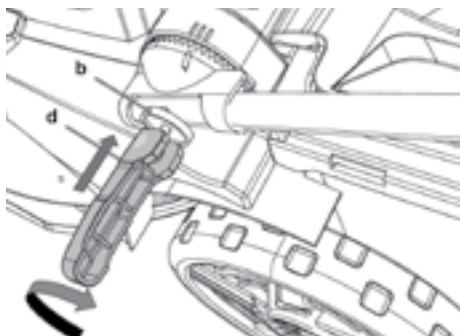
ЗБІРКА

Підготовка робочого місця

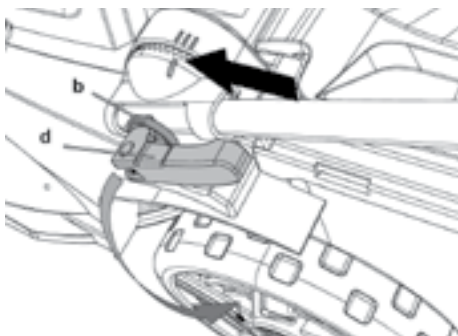
- Виберіть рівну поверхню для збирання, де вам буде зручно працювати.

Встановлення нижньої рукоятки

- Візьміть одну частину швидкого затискача. Прикріпіть її до однієї сторони газонокосарки, використовуючи гвинт M8 та шайбу (див. мал. 2-3) із комплексу кріпильних елементів.
- Повторіть цей крок для іншої сторони газонокосарки.
- На кожний гвинт (а) розташуйте шайбу (b) та закріпіть її за допомогою швидкороз'ємного затискача (с).
- Переконайтеся, що нижня ручка правильно зафіксована і знаходиться на потрібному рівні.



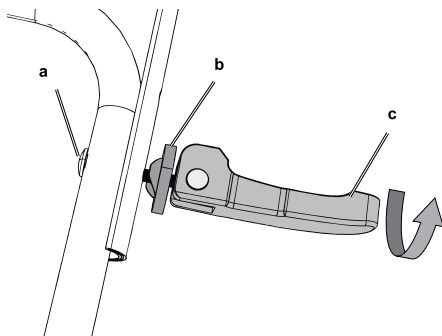
Мал. 2



Мал. 3

Встановлення верхньої рукоятки

- Поєднайте верхню ручку (3) з нижньою рукою (5).
- Закріпіть верхню рукоятку двома М6 гвинтами (а), шайбами (b) та швидкороз'ємними затискачами (с) з кожного боку.
- Переконайтеся, що верхня рукоятка надійно закріплена та знаходиться на потрібній висоті.



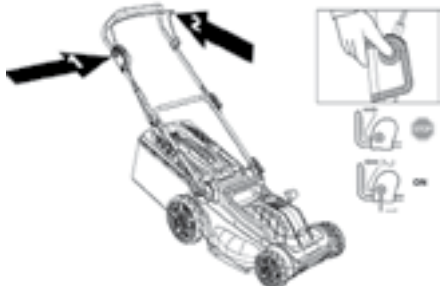
Мал. 4



Мал. 5

Установка кабельних кріплень

- Встановіть кабельні кріплення (10) на верхню та нижню ручки та закріпіть кабель.



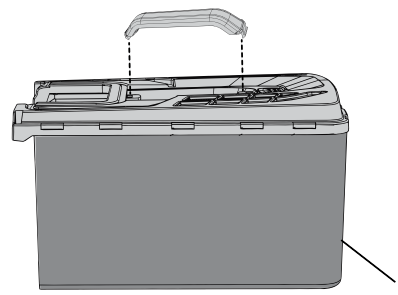
Мал. 6



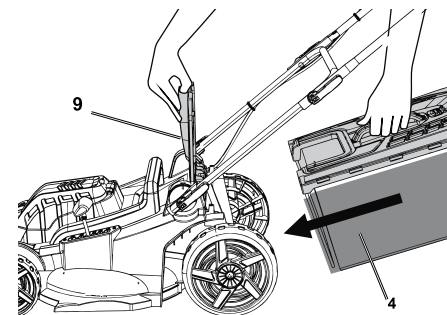
Мал. 7

Травозбірник

- Перш ніж встановити травозбірник на газонокосарку, прикріпіть ручку до травозбірника як показано на малюнку 8.



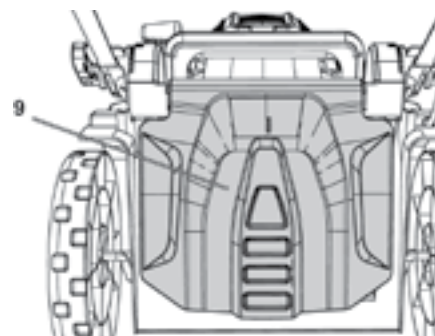
Мал. 8



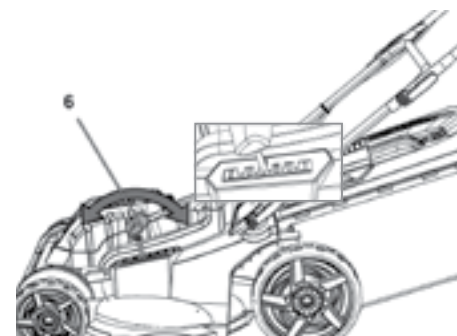
Мал. 9

Підготовка до запуску

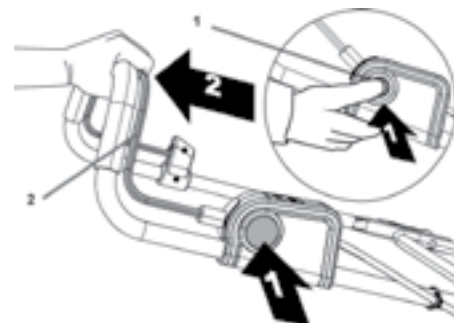
- Після завершення складання перевірте всі кріплення на предмет надійності та правильності встановлення.
- Переконайтеся, що кабелі та дроти не затиснуті та не перекручені.



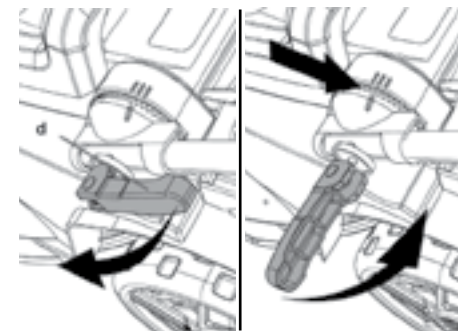
Мал. 10



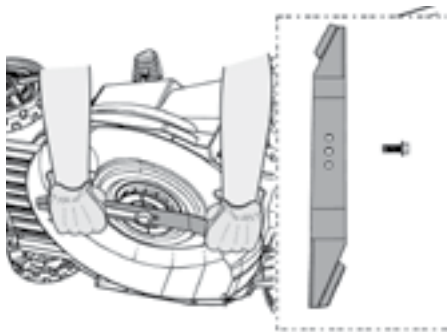
Мал. 11



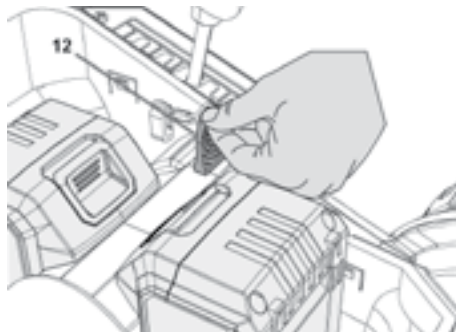
Мал. 12



Мал. 13



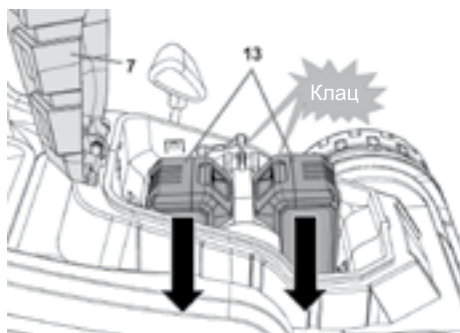
Мал. 14



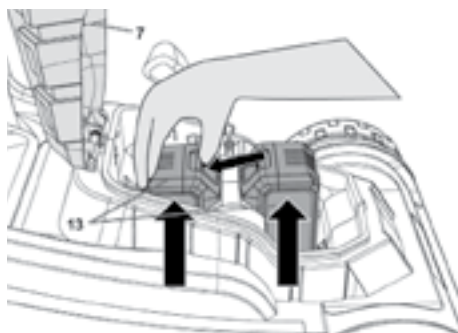
Мал. 15

Підключення акумуляторів

- Газонокосарка працює з двома батареями (мал. 16). Відкрийте кришку (7) відсіку батарей, вставте акумулятори (13) у відповідні секції.
- Переконайтеся, що вони встановлені правильно (акумулятор фіксується з клацанням та надійно).
- Вставте ключ безпеки (12) і закрийте кришку відсіку для батарей.



Мал. 16



Мал. 17

Функція ключа безпеки

Ключ безпеки призначений для запобігання випадковому запуску двигуна газонокосарки. Він має бути вставлений у спеціальний роз'єм перед запуском двигуна, інакше газонокосарка не запуститься.

Вимкнення акумуляторів

Щоб витягнути акумулятори з акумуляторного відсіку, виконайте такі дії згідно з малюнком 17:

- Відкрийте кришку (7) відсіку батарей газонокосарки.
- Натисніть кнопку фіксуючого замка акумулятора (13) і потягніть його вгору.
- Акумулятор вільно вийде із розділу.

Налаштування висоти зрізу

- Ця модель має 6 позицій для вибору висоти косіння.
- Висота зрізу регулюється за допомогою важеля (6), розташованого на корпусі газонокосарки. (Мал. 11). Для налаштування висоти зрізу посуньте у зовнішню сторону важіль (6), потім перемістіть його вгору або вниз до потрібного положення. Встановіть важіль у паз, щоб зафіксувати його на потрібній висоті.

Регулюйте висоту зрізу в залежності від стану газону. Наприклад, якщо трава висока, почніть із вищого рівня зрізу і поступово зменшуйте його у міру стрижки. Це дозволить уникнути надмірного навантаження на двигун.



- Періодично перевіряйте та коригуйте висоту косіння залежно від зростання трави та стану газону.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Запуск двигуна та початок руху

- Перед запуском двигуна переконайтеся, що всі елементи газонокосарки правильно зібрані та закріплені. Також перевірте, що довкола немає перешкод і людей.
- Натисніть кнопку (1) блокування важеля запуску двигуна (2) на рукоятці керування та утримуючи її натиснутою, притисніть важіль блокування до рукоятки керування газонокосаркою. (Мал. 12).
- Двигун запуститься. Кнопку блокування можна відпустити.
- Щоб зупинити двигун, просто відпустіть важіль (2). (Мал. 6).

Косіння з травозбірником

- Підніміть кришку травозбірника (9) і переконайтеся, що канал для викиду скошеної трави є вільним. Мульчувальну вставку (11) вилучено.
- Закріпіть травозбірник (4) за підвісні кріплення на задній частині газонокосарки.
- Щільно зафіксуйте травозбірник на своєму місці.

Тестовий запуск

- Здійсніть короткий тестовий запуск, щоб переконатися, що травозбірник працює належним чином і не створює додаткових вібрацій або шумів.

Після кожного використання очищайте травозбірник від скошеної трави та сміття. Це покращить продуктивність газонокосарки та продовжить термін служби травозбірника.



Індикатор рівня заповнення

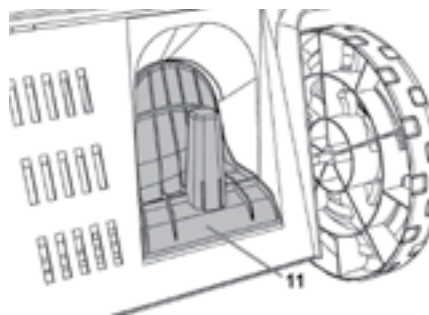
- Індикатор (кришка-прапорець червоного кольору) показує стан заповнення травозбірника скошеною травою.
- Якщо травозбірник порожній, індикатор рівня заповнення буде піднятий. Це сигналізує у тому, що травозбірник готовий до використання.
- Коли наповнюється травозбірник, індикатор рівня заповнення поступово опускається вниз. Коли він повністю опущений, це вказує на те, що травозбірник повний і його потрібно випорожнити.

Мульчування

- Для використання функції мульчування встановіть мульчуючу заглушку (11) замість травозбірника.



Мал. 18



Мал. 19

Трава подрібнюватиметься і рівномірно розподілятиметься по газону, повертаючи поживні речовини назад у ґрунт.

- Регулярно проводьте чищення внутрішньої поверхні деки (9) газонокосарки від скошеної трави, щоб підтримувати ефективність мульчування.

ДОГЛЯД І ЗБЕРІГАННЯ

- Регулярно перевіряйте всі кріпильні з'єднання щодо надійності затягування.
- Оглядайте корпус газонокосарки на пошкодження, зношування або застрягання сторонніх предметів.
- Перед тривалим зберіганням повністю зарядіть акумулятори та зніміть їх із пристрою.
- Зберігайте газонокосарку у сухому, прохолодному місці, захищеному від впливу навколишнього середовища.
- Якщо газонокосарка довго не експлуатується, регулярно перевіряйте її на наявність корозії та пошкоджень.
- Приблизно раз на місяць запускайте двигун на кілька хвилин, щоб підтримувати його у робочому стані.
- За можливості обробляйте металеві частини антикорозійним складом.

Зберігання

- Зніміть акумулятори та зберігайте їх окремо у недоступному для дітей місці.
- Зберігайте акумулятори в сухих місцях, захищених від прямого сонячного проміння та джерел тепла. Оптимальна температура зберігання – від +10°C до +40°C.
- Зберігайте газонокосарку у сухому, вентильованому приміщенні без різких перепадів температур.
- Забезпечте захист пристрою від ударів та падінь.



Використання неоригінальних деталей може призвести до погіршення роботи пристрою та анулювання гарантії. Тому завжди використовуйте лише оригінальні деталі.

Утилізація

Утилізація акумуляторів

Акумулятори не можна викидати разом із звичайним побутовим сміттям. Їх необхідно здавати до спеціальних пунктів прийому для подальшої переробки.

Зверніться до спеціалізованих центрів для правильної переробки пристрою. Це допоможе знизити негативний вплив на навколишнє середовище.

Гарантійні умови

Використання, технічне обслуговування та зберігання повинні здійснюватися точно, як описано в цьому посібнику з експлуатації. Термін служби виробу складає 5 років. На всі товари HYUNDAI поширюється гарантія на строк на 1 рік, якщо інший термін не передбачений у законодавстві. Гарантія покриває усунення недоліків, які зумовлені дефектами виробництва чи збирання. На певні продукти поширюється триваліша гарантія. Детальна інформація про гарантійні строки та умови гарантії вказана у гарантійному талоні.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Можлива причина	Рішення
Газонокосарка не	Батарея занадто слабка.	Зарядіть акумулятор або замініть його на новий, якщо можливо.
	Батарея неправильно встановлена	Перевірте правильність встановлення батареї.
Газонокосарка сильно вібрує	Ослаблені кріплення ножа.	Затягніть кріплення ножа
	Ослаблені кріплення ножа.	Замініть ніж
Двигун не працює.	Дефект двигуна	Зверніться до сервісної служби
Нерівномірний викид трави	Засмічений травозбірник	Очистіть або замініть травозбірник
	Затуплений ніж	Заточіть чи замініть ніж
Труднощі при русі	Проблеми з колесами або ходовою частиною.	Перевірте колеса та ходову частину

Важливі зауваження

- Завжди використовуйте оригінальні запчастини та аксесуари, рекомендовані виробником, щоб уникнути ризику анулювання гарантії.
- Не намагайтеся виконати ремонт самостійно, якщо не впевнені у своїх навичках, оскільки це може призвести до небезпечних ситуацій.
- Регулярні перевірки та обслуговування кушорізу допоможуть запобігти багатьом проблемам і збільшити термін служби пристрою.

Для виконання інших профілактичних робіт звертайтеся до авторизованих сервісних центрів HYUNDAI. Повний список адрес Ви зможете знайти на офіційному сайті:

www.hyundaipower-ukraine.com

HYUNDAI



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

<http://www.hyundaipower-ukraine.com>

KOTO Industry LLC, 817 S Main St, Las Vegas, NV, 89101, USA
3041 W Horizon Ridge Pkwy Suite 170 Henderson, NV 89052, USA

EU Importer / EU Importeur / ES Importētājs / EL Importija / ES Importuotojas:
SIA «N-PRO», Saktas iela 1A, Rīga, Latvija, LV1035

Імпортер в Україні:
ТЗОВ «Візард Технікс», 03026, Україна, м. Київ, Столичне шосе 100

Made in PRC / Ražots Ķīnā / Toodetud Hiinast / Pagaminta Kinija / Виготовлено в КНР /

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea